



伝えようとしてみたが、うまく相手に伝わらなかったことはありませんか？

火の元を確認して… 避難所は… 土足厳禁で…

R6 年度チラシ

参加費無料



## 「やさしい日本語」の研修会を開催します

「火の元の確認」は「火を<sup>ひ</sup> 消<sup>け</sup>して ください」 「避難所」は「みんなが<sup>に</sup> 逃<sup>に</sup>げる ところ」  
「土足厳禁」は「靴<sup>くつ</sup>を むいで ください」と言い換えれば、わかりやすいですね。

「やさしい日本語」とは、阪神淡路大震災をきっかけに日本語に不慣れな外国人にもわかりやすく情報を発信することを目的に考え出された、簡単でわかりやすい日本語のことです。

日本語が母語でない人にとって、どんな言葉や表現が難しく、どんな工夫をすれば伝わりやすいのか、「やさしい日本語」の基礎的な内容から、使い方までを学ぶ研修会を実施します。

普段の生活や職場で外国人と関わっている方や、誰にでも分かりやすい言葉での情報発信に関心のある方はぜひ、ご参加ください。

**日 時** 3月26日(水) 午後2時~4時

**場 所** 南丹市園部文化会館「アスエルそのべ」3階 大研修室

**講 師** 「やさしい日本語」有志の会 花岡 正義 様

**内 容** やさしい日本語の基本ルール、先行事例の紹介 実践ワークなど

**申込方法** 下記4点を「南丹市 地域振興課」までお知らせください。

①氏名 ②住所 ③電話番号 ④団体に所属の方は所属団体名

**定 員** 30名(先着順)

※定員に空きがある場合、当日受付もいたしますが、ご参加いただける方はできるだけ事前にお申込みください。

**申込先・問合せ先**

南丹市 地域振興課 TEL (0771) 68-0019 FAX (0771) 63-0653

Eメール [chiiki@city.nantan.lg.jp](mailto:chiiki@city.nantan.lg.jp)

主 催 南丹市・南丹市国際交流協会

共 催 京都府国際センター